

Mit den Neuheiten  
der Funkausstellung

# Siemens Radio-TV 1977/78



*Farbfernsehgeräte  
Schwarzweiß-Fernsehgeräte  
Heimradios  
Uhrenradios  
Radiorecorder  
Cassettenrecorder*

**SIEMENS**



# Siemens-Fernsehgeräte – mehr als schöne Bilder

Ihr neues Fernsehgerät soll einen guten Empfang haben, naturgetreue, brillante Bilder und einen klaren, vollen Klang. Schön. Das können Sie von jedem Fernsehgerät erwarten. Aber finden Sie es nicht genauso wichtig, daß Ihr neues Gerät zuverlässig und störungsfrei funktioniert? Legen Sie nicht Wert darauf, daß es dies über viele, viele Jahre hinweg tut, und daß schon alle modernen Technologien wirksam sind? Wünschen Sie nicht beste Ausstattung und bequeme, einfache Bedienung? Wollen Sie nicht auch, daß der Fernseher im Fall des Falles rasch repariert werden kann, bei Ihnen zu Hause? Solche Ansprüche erfüllen die Siemens-Fernsehgeräte **BILDMEISTER** – schließlich steckt dahinter das ganze Electronic-Know-how.

## Ein Name hält Wort – Siemens



Dickschichtschaltungen und IS:  
30% weniger Einzelbausteine.



Zuverlässig und sicher: 24-Stunden-Dauertest und VDE-Zeichen.



Siemens-Spitzentechnik für viele ungestörte Fernsehabende.

Sie wollen sich mit dem Fernsehprogramm beschäftigen – nicht mit dem Fernsehgerät. Wählen Sie deshalb ein Fernsehgerät, das zuverlässig funktioniert.

### **Siemens-BILDMEISTER sind zuverlässig**

Vor allem durch die 30%ige Bauteilereduzierung, die durch den Einsatz von IS (integrierte Schaltungen) und Dickschichtschaltungen möglich wurde. Überwiegend fotochemisch hergestellt, mit Laser abgeglichen und laufend von Computern überwacht, ist ein Höchstmaß an Präzision und Zuverlässigkeit sichergestellt.

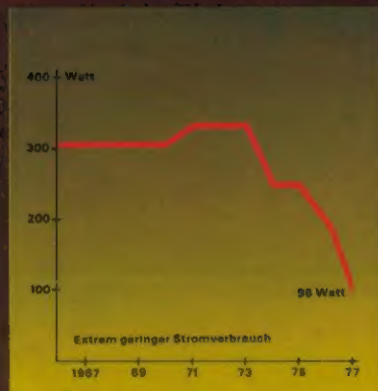
Sie wird noch dadurch gesteigert, daß bei integrierten Bausteinen viel weniger Lötstellen und damit mögliche Kontaktfehler als bei Einzelbauteilen vorhanden sind. Bei den zahlreichen Zwischenprüfungen mit Computern während der Gerätefertigung und der strengen Endkontrolle mit dem 24-Stunden-Dauertest bleibt kein Fehler, keine Schwachstelle unentdeckt. Jeder Siemens-BILDMEISTER wird unter Extrembedingungen getestet, damit die Siemens-Zuverlässigkeit gesichert ist.

Beim Kauf eines Fernsehers sollten Sie an die schnelle technische Entwicklung denken, damit Ihr neues Gerät nicht so bald veraltet ist.

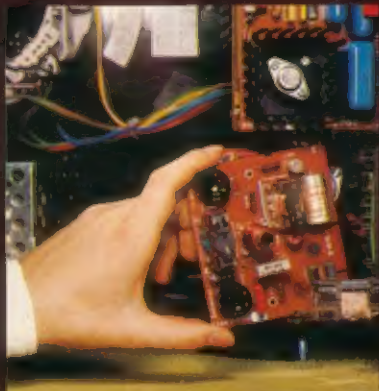
### **Siemens-Fernsehgeräte sind zukunftssicher und langlebig**

Zum Beispiel durch die Funktionsmoduln. Sie ermöglichen auch noch die Anpassung an künftige technische Entwicklungen. Denn diese Funktionseinheiten sind gesteckt und können leicht ausgetauscht oder ergänzt werden.

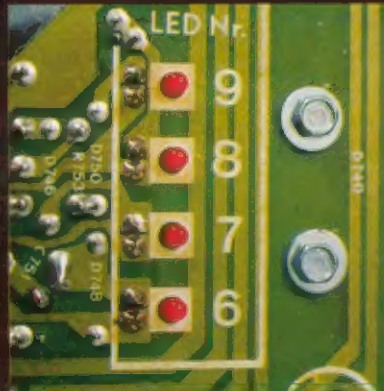




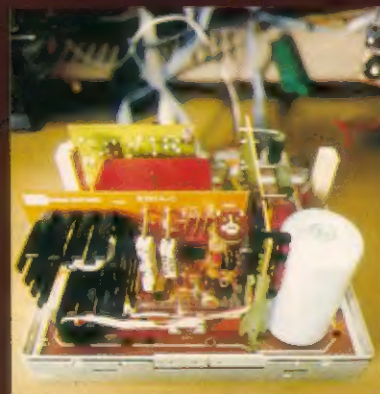
Energiesparende Technik senkte den Stromverbrauch auf 95 W.



Moduln sind in sich geschlossene, steckbare Funktionseinheiten.



Das eingebaute Diagnose-System erspart lange Fehlersuche.



Kaltes Netzteil für einwandfreien Empfang von 180 bis 265 V.



Fernbedienung und Eingabetasten für Mikrocomputer.



Servicefreundliche Modul-Technik ist vom Fachmann schnell repariert.

Vorhersehbare Entwicklungen sind bereits berücksichtigt. So bleiben die Siemens-Fernsehgeräte zum Beispiel bei der geplanten Erhöhung der Netzspannung auf die Europeanorm von 230 V ohne Umstellung spielbereit. Und die Langlebigkeit der Siemens-Fernsehgeräte BILDMEISTER wird durch Verwendung energiesparender Technologien gesichert, die dafür sorgen, daß die Bauteile kalt bleiben. Durch die SSVD-Kühlschaltung, die leistungssparende RGB-Endstufe und das stromsparende Sperrwandler-Netzteil braucht ein Farbfernseher kaum mehr Strom als eine Glühbirne und bleibt dadurch kalt. Kalte Bauteile leben länger.

Die Bedienung eines Farbfernsehers wurde erst durch sinnvolle Automatisierung erleichtert. Und die drahtlose Fernbedienung bringt dem Fernsehen den höchsten Komfort.

### **Siemens-Fernsehgeräte sind einfach zu bedienen**

Zum Beispiel durch die elektronische Sendersuchautomatik, die den Sender selbständig sucht und speichert. Zum Beispiel durch die LED-Programmanzeige, die klar den Sender digital anzeigt. Oder zum Beispiel die drahtlose Fernbedienung, mit der die wenigen noch erforderlichen Bedienungsfunktionen bequem vom Sitzplatz aus befohlen werden können.

Trotz aller Sorgfalt ist leider nicht auszuschließen, daß ein Fernsehgerät doch einmal streikt. Deshalb sollten Sie Wert darauf legen, daß Ihr neues Gerät einfach und schnell an Ort und Stelle repariert werden kann.

### **Siemens-Fernsehgeräte sind servicefreundlich**

Zum Beispiel durch die Super-Modul-Technik. Auftretende Fehler sind durch Auswechseln von Moduln einfach zu beheben, können aber auch in herkömmlicher Weise repariert werden. Oder zum Beispiel durch das eingebaute Diagnose-System. Leuchtdioden machen dem Fachmann die rasche Lokalisierung von etwa 80% aller Fehler möglich.





Infrarot-Fernbedienung für alle Gerätefunktionen und zum Eingeben Ihrer Programmtermine in den Mikrocomputer.



Quarzuhr mit Datum für pünktliches Ein-, Um- und Ausschalten.



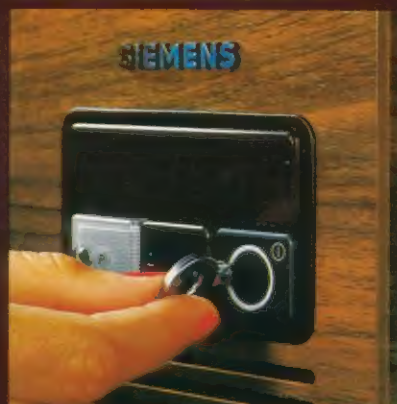
Was Sie sehen wollen, speichern Sie in den Mikrocomputer ein.



Die neuen Siemens BILDMEISTER mit Mikrocomputer: technisch perfekt und leicht zu bedienen.



Unter der Klappe befindet sich das Eingaberegister für den Mikrocomputer.



Bei gesperrtem Gerät können nur eingespeicherte Programme gesehen werden (Kindersicherung).

## Die Weltneuheit

Eine neue Siemens-Farbfemser-Generation mit vollelektronischem Superkomfort. Mit voll-automatischer Steuerung durch einen Mikrocomputer. Er speichert Ihre Anweisungen, denkt dann für Sie und überwacht Ihre Wünsche.

### Speicherung der Programmzeiten

Er merkt sich bis 20 Schaltbefehle. Was Sie sehen wollen, programmieren Sie ganz einfach bis zu einem Jahr im voraus ein. Mit Datum, Uhrzeit und Programm. Der Mikrocomputer ordnet die Termine selbst wie in einer Programmzeitschrift und schaltet das Gerät automatisch ein, um oder aus. Täglich wiederkehrende Sendungen wie die Tagesschau kann er sich auch lebenslang

merken und täglich rechtzeitig ein- und ausschalten.

### Elektronische Sendersuchautomatik

sucht und speichert alle Sender, die bei Ihnen zu empfangen sind. Mit einer zusätzlichen Suchautomatik checkt er alle grad laufenden Programme durch, wenn Sie spät abends oder früh morgens rasch eine Übersicht wünschen.

### Abschaltautomatik zum Sendeschluß

Er überwacht das laufende Programm und schaltet nach Sendeschluß automatisch ab.

### Quarzuhr mit Kalender

Für die pünktliche Computersteuerung ist das Gerät mit einer Quarzuhr und 4-Jahres-Kalender ausgestattet.

### Infrarot-Fernbedienung

Mit ihr lassen sich alle Funktionen einprogrammieren. Dann bedient der Computer für Sie das Gerät. Sie können aber auch individuell den Fernseher mit der Fernbedienung in herkömmlicher Art bedienen.

### Kindersicherung

Mit einem Schlüssel läßt sich das Gerät absperren. Die Kinder können aber trotzdem sehen, was Sie vorher erlaubt und einprogrammiert haben. Das Gerät schaltet sich automatisch zur Sendung ein und danach wieder aus.



# Siemens-BILDMEISTER mit Mikrocomputer

Electronic-Know-how für höchsten Komfort



## **BILDMEISTER 444 Infralux**

Microcomputer-Steuerung  
mit Speichermöglichkeit  
der Programmzeiten

Quarzschaltuhr  
mit Programmanzeige

Datumsanzeige  
mit Vierjahreskalender

Infrarot-Fernbedienung

19 Programme

Elektronische Sendersuch-  
automatik mit Schlüssel-  
programmierung

67-cm-Precision-Inline-  
Bildröhre (110°)

Abschließbare Netztaste  
zur Kindersicherung

Frontanschluß für Kopfhörer,  
Tonbandgerät und  
TV-Color-Spiele

Supermodulchassis mit  
eingebautem LED-Diagnose-  
System

Modell FC 444 2

Nußbaumfarben

B x H x T in cm: 76 x 52 x 42,7

### **Sonstige Details**

Mikrocomputer zum Ein-, Um-  
und Ausschalten von Vorzugs-  
programmen. Eingabe aller  
Kommandos und Steuerung  
des Fernsehers drahtlos mit  
Infrarot-Fernbedienung.  
Schnellprogrammwahl selektiv  
oder schrittweise mit Rückruf-  
möglichkeit des Vor-  
programms. Speicherung von  
angenehmster Bild-/Ton-  
einstellung. Kontrastage zur

automatischen Bildanpassung  
an Raumbeleuchtung.  
Abschaltautomatik bei Sende-  
schluß. 220 V~. Volle  
Betriebssicherheit zwischen  
180 und 265 V. TB-Anschluß  
wahlweise für Tonband-  
aufnahmen, zur Übertragung  
des Fernsehtons über eine  
HiFi-Anlage oder zum Nach-  
rüsten für Infrarot-Tonüber-  
tragung. Kopfhöreranschluß  
auch für Zusatzlautsprecher  
mit Abschaltmöglichkeit des  
Gerätelautsprechers.  
Weitere technische Daten  
in der Datentabelle.

### **Sonderzubehör**

PAL/Secam-Konverter (für DDR-TV)	FZ 49 93
Tuner für Kabel-TV	FZ 10 03
Infrarot-Kopfhörer	FZ 10 90
Fußgestell	FZ 25 23
Color-TV-Spiel	FZ 20 02



Frontbuchsen für Tonband  
oder Infrarot-Kopfhörer oder  
Anschluß an die HiFi-Anlage,  
Kopfhörer, TV-Color-Spiel.



# Siemens-ALPHA mit Mikrocomputer

Besonders attraktiv auf Fußgestell



## Alpha 446 Infralux

**Mikrocomputer-Steuerung**  
mit Speichermöglichkeit  
der Programmzeiten

**Quarzschaltuhr**  
mit Programmanzeige

**Datumsanzeige**  
mit Vierjahreskalender

**Infrarot-Fernbedienung**

**19 Programme**

**Elektronische Sendersuch-**  
**automatik mit Schlüssel-**  
**programmierung**

**67-cm-Precision-Inline-**  
**Bildröhre (110°)**

**Abschließbare Netztaste**  
zur Kindersicherung

**Frontanschluß für Kopfhörer,**  
**Tonbandgerät und TV-Spiele**

**Supermodulchassis mit**  
**eingebautem LED-Diagnose-**  
**System**

**Modell FC 446 2**  
Nußbaum (Front Anthrazit)

**Modell FC 446 4**  
Anthrazit (Front Silber)

**B x H x T in cm:**  
**63,5 x 60,8 x 43,1**

### Sonstige Details

Mikrocomputer zum Ein-, Um- und Ausschalten von Vorzugsprogrammen. Eingabe aller Kommandos und Steuerung des Fernsehers drahtlos mit Infrarot-Fernbedienung. Schnellprogrammwahl selektiv oder schrittweise mit Rückrufmöglichkeit des Vorprogramms. Speicherung von angenehmer Bild-/Toneinstellung. Kontrastauge zur automatischen Bildanpassung

an Raumbeleuchtung. Abschaltautomatik bei Sendeschluß. Klangstark durch zwei Lautsprecher. 220 V~. Volle Betriebssicherheit zwischen 180 und 265 V. TB-Anschluß wahlweise für Tonbandaufnahmen, zur Übertragung des Fernsehtons über eine HiFi-Anlage oder zum Nachrüsten für Infrarot-Tonübertragung. Kopfhöreranschluß auch für Zusatzlautsprecher mit Abschaltmöglichkeit des Geräte-lautsprechers. Weitere technische Daten in der Datentabelle.

### Sonderzubehör

PAL/Secam-Konverter (für DDR-TV)	FZ 49 93
Tuner für Kabel-TV	FZ 10 03
Infrarot-Kopfhörer	FZ 10 90
Fußgestell	FZ 25 23
Color-TV-Spiel	FZ 20 02



Das elegante Fußgestell  
eignet sich besonders für den  
Siemens-ALPHA.



# Siemens-ALPHA mit Mikrocomputer

Schaltet minutengenau Ihre Wunschsendungen ein, um und aus



## Alpha 447 Infralux

Mikrocomputer-Steuerung  
mit Speichermöglichkeit  
der Programmzeiten

Quarzschaltuhr  
mit Programmanzeige

Datumsanzeige  
mit Vierjahreskalender

Infrarot-Fernbedienung  
im Taschenrechner-Look

19 Programme

Elektronische Sendersuch-  
automatik mit Schlüssel-  
programmierung

67-cm-Precision-Inline-  
Bildröhre (110°)

Abschließbare Netztaste  
zur Kindersicherung

Frontanschluß für Kopfhörer,  
Tonbandgerät und TV-Spiele

Supermodulchassis mit ein-  
eingebautem LED-Diagnose-  
System

Modell FC 447 2  
Nußbaum (Front Bronze)

Modell FC 447 4  
Anthrazit (Front Silber)

B x H x T in cm:  
77,7 x 53,8 x 43

Sonstige Details

Mikrocomputer zum Ein-, Um-  
und Ausschalten von Vorzugs-  
programmen. Eingabe aller  
Kommandos und Steuerung  
des Fernsehers drahtlos mit  
Infrarot-Fernbedienung.  
Schnellprogrammwahl selektiv  
oder schrittweise mit Rückruf-  
möglichkeit des Vor-  
programms. Speicherung von  
angenehmster Bild-/Ton-

einstellung. Kontraststauge zur  
automatischen Bildanpassung  
an Raumbeleuchtung.  
Abschaltautomatik bei Sende-  
schluß. 220 V~. Volle Betriebs-  
sicherheit zwischen 180 und  
265 V. TB-Anschluß wahlweise  
für Tonbandaufnahmen, zur  
Übertragung des Fernsehens  
über eine HiFi-Anlage oder  
zum Nachrüsten für Infrarot-  
Tonübertragung. Kopfhörer-  
anschluß auch für Zusatzlaut-  
sprecher mit Abschaltmöglich-  
keit des Gerätelautsprechers.  
Weitere technische Daten  
in der Datentabelle.

Sonderzubehör

PAL/Secam-Konverter  
(für DDR-TV)  
Tuner für Kabel-TV  
Infrarot-Kopfhörer  
Fußgestell  
Color-TV-Spiel

FZ 4993  
FZ 1003  
FZ 1090  
FZ 2523  
FZ 2002

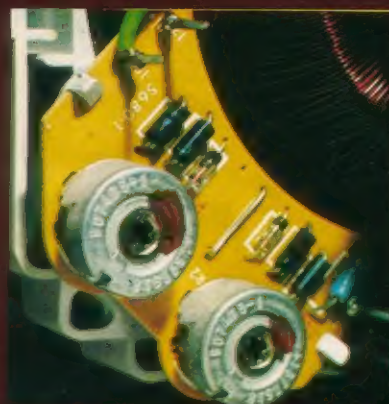


Das Kontraststauge sorgt  
automatisch für die richtige  
Bildhelligkeit – ob der Raum  
hell oder dunkel ist.





Brillante Bilder und naturgetreue Farben haben Siemens-BILDMEISTER mit der Precision-Inline-Bildröhre auch bei Tageslicht.



Die Precision-Inline-Bildröhre benötigt nur 2 Konvergenzeinsteller.



Trotz 67-cm-Großbild nur 42,7 cm Gesamttiefe.



Aus farbigen Leuchtstreifen entstehen besonders helle Farbbilder.



Elektronisch genau suchen sich Siemens-BILDMEISTER die Sender.



Ultraschall-Fernbedienung gehört zum Lieferumfang.

#### Precision-Inline-Bildröhre

Alle Siemens-BILDMEISTER sind mit der bewährten Precision-Inline-Bildröhre ausgestattet. Durch die farbigen Leuchtstreifen, aus denen sich das Bild zusammensetzt, ergibt sich ein besonders helles Bild mit außergewöhnlicher Farbbrillanz und Schärfe, auch bei normalem Tageslicht. Weil das Ablenkensystem fest mit der Bildröhre verbunden ist und die beiden Konvergenzeinsteller versiegelt werden, ist eine Korrektur der Konvergenz auch nach vielen Jahren nicht erforderlich. Durch die Schnellheizkathode erscheint das Bild bereits 5 Sekunden nach dem Einschalten.

#### Elektronische Sendersuchautomatik

Eine Elektronik sucht selbsttätig alle am Wohnort empfangbaren Fernsehsender. Dabei erfolgt auch automatisch die Umschaltung von Band I auf Band III oder auf UHF. An einem Leuchtband kann der Kanal des jeweiligen Senders identifiziert werden. Durch Tastendruck lassen sich die Sender speichern und können dann jederzeit in beliebiger Reihenfolge wieder abgerufen werden. Eine Automatik überwacht dabei die präzise Einstellung auf den Sender für besten Empfang.

#### Ultraschall-Fernbedienung

Drahtlos gesteuerte vollelektronische Bedienung mit Ultraschall. Lautlos werden Kommandos an das Fernsehgerät übermittelt: Ein - Aus, Bild heller - dunkler, mehr - weniger Farbe, Ton lauter - leiser, 1., 2., 3., 4., 5., - bis zu 16 Programme direkt. Außerdem Audiovisions (AV)-Taste und Bildautomatik-Taste. Und die Ton-Stop-Taste für kurzes Tonabschalten, z.B. beim Telefonieren. Die optische Funktionsanzeige mit Leuchtdioden bestätigt die Kommandos.



# Siemens-BILDMEISTER mit Suchautomatik

*Sucht sich alle empfangbaren Sender selbst*



## **BILDMEISTER 537 Ultraschall**

**Elektronische Sendersuch-  
automatik mit automatischer  
Programmspeicherung**

**Ultraschall-Fernbedienung  
für 16 Programme**

**67-cm-Precision-Inline-  
Bildröhre (110°)**

**Digitale elektronische  
LED-Programmanzeige**

**Ton sofort, Bild nach 5 sec.**

**Super-Modulchassis**

**Nur 125 Watt Strom-  
verbrauch, dadurch längere  
Lebensdauer der Bauteile**

**Nur 42,7 cm Gesamttiefe**

**Modell FC 5372**

**Nußbaumfarben**

**BxHxT in cm: 76x52x42,7**

## **Sonstige Details**

Bis zu 16 Programme werden von einer Automatik elektronisch gesucht, exakt abgestimmt und digital gespeichert. Mit Hilfe der Fernbedienung können die Programme selektiv gewählt werden.

Farbtreue, brillante Bilder auch in heller Umgebung durch die Precision-Inline-Bildröhre mit hervorragender Bildschärfe durch AFC. Stand-by-Betrieb für bequemes Ein- und Ausschalten mit der Fernbedienung. Optimale Bildwiedergabe durch PIN-Dioden-Tuner und FET-Mischstufe. 220 V~, Volle Betriebssicherheit zwischen 180 und 265 V. Halbleiterchassis mit Steckmodul für problemlosen Service.

Sehr geringe Wärmeentwicklung und hohe Lebensdauer durch energiesparende zukunftsweisende Schaltungstechniken. Geringer Stromverbrauch von nur 125 Watt. Dadurch auch problemloser Einbau in Regalwände möglich. Weitere technische Daten in der Datentabelle.

## **Sonderzubehör**

Videoanschluß	FZ 49 26
PAL/Secam-Konverter	FZ 49 93
(für DDR-TV)	FZ 10 04
Tuner für Kabel-TV	FZ 25 23
Fußgestell	



Elektronisch genau suchen  
sich Siemens-BILDMEISTER  
die Sender.



# Siemens-BILDMEISTER mit Suchautomatik

Spitzentechnik in rustikalem Gehäuse



## **BILDMEISTER FC 403** **Ultraschall**

Elektronische Sendersuch-  
automatik mit automatischer  
Programmspeicherung

Ultraschall-Fernbedienung  
für 16 Programme

67-cm-Precision-Inline-  
Bildröhre (110°)

Digitale elektronische  
LED-Programmanzeige

Klangtaste und Konzert-  
lautsprecher für gute Klang-  
wiedergabe

Ton sofort, Bild nach 5 sec.

Frontanschluß für Kopfhörer  
und Tonbandgerät

Super-Modulchassis mit einge-  
bautem LED-Diagnose-System

Nur 42,7 cm Gesamttiefe

**Modell FC 403 1**  
Eiche natur

**Modell FC 403 2**  
Nußbaum

**Modell FC 403 6** Kiefer

**B x H x T in cm: 79 x 52 x 42,7**

### **Sonstige Details**

Bis zu 16 Programme werden  
von einer Automatik elektronisch  
gesucht, exakt abgestimmt und  
digital gespeichert. Mit Hilfe der  
Fernbedienung können die Pro-  
gramme selektiv gewählt werden.  
Farbtreue Bilder durch die  
Precision-Inline-Bildröhre,  
hervorragende Schärfe durch  
AFC. Stand-by-Betrieb für  
Ein- und Ausschalten mit der  
Fernbedienung. Optimale  
Bildwiedergabe durch PIN-  
Dioden-Tuner und FET-Misch-  
stufe. 220 V~. Volle Betriebs-  
sicherheit zwischen 180 und

265 V. Halbleiterchassis mit  
Steckmoduln und eingebautem  
Diagnose-System für problem-  
losen Service. TB-Anschluß wahl-  
weise für Tonbandaufnahmen,  
zur Übertragung des Fernseh-  
tons über eine HiFi-Anlage oder  
zum Nachrüsten für Infrarot-  
Tonübertragung. Kopfhörer-  
anschluß auch für Zusatzlaut-  
sprecher mit Abschaltmöglich-  
keit des Gerätelautsprechers.

### **Sonderzubehör**

Videoanschluß	FZ 49 23
PAL/Secam-Konverter	FZ 49 93
(für DDR-TV)	
PAL/Secam-Konverter	FZ 49 96
(für Frankreich-TV)	FZ 10 02
Tuner für Kabel-TV	FZ 10 90
Infrarot-Kopfhörer	FZ 25 23
Fußgestell	FZ 20 01
TV-Spiel	



BILDMEISTER mit echten  
Holz-Furnieren fügen sich  
harmonisch in die Wohn-  
einrichtung ein.

Weitere technische Daten  
in der Datentabelle.



# Siemens-BILDMEISTER mit Suchautomatik

Elektronisch genau auf den Sender abstimmen



## BILDMEISTER 442 Ultrashall

Elektronische Sendersuch-  
automatik mit automatischer  
Programmspeicherung

Ultrashall-Fernbedienung  
für 16 Programme

67-cm-Precision-Inline-  
Bildröhre (110°)

Digitale elektronische  
LED-Programmanzeige

Klangtaste und Konzert-  
lautsprecher für gute Klang-  
wiedergabe

Ton sofort, Bild nach 5 sec.

Frontanschluß für Kopfhörer  
und Tonbandgerät

Super-Modulchassis mit einge-  
bautem LED-Diagnose-System.

Nur 42,7 cm Gesamthöhe

Modell FC 442 2  
Nußbaumfarben

Modell FC 442 5  
Weiß

B x H x T in cm: 75 x 62 x 42,7

### Sonstige Details

Bis zu 16 Programme werden  
von einer Automatik elektronisch  
gesucht, exakt abgestimmt und  
digital gespeichert. Mit Hilfe der  
Fernbedienung können die Pro-  
gramme selektiv gewählt werden.  
Farbtreue Bilder durch die  
Precision-Inline-Bildröhre,  
hervorragende Schärfe durch  
AFC. Stand-by Betrieb für  
Ein- und Ausschalten mit der  
Fernbedienung. Optimale  
Bildwiedergabe durch PIN-  
Dioden-Tuner und FET-Misch-  
stufe. 220 V ~. Volle Betriebs-  
sicherheit zwischen 180 und  
265 V. Halbleiterchassis mit

Steckmoduln und eingebautem  
Diagnose-System für problem-  
losen Service. TB-Anschluß wahl-  
weise für Tonbandaufnahmen,  
zur Übertragung des Fernseh-  
tons über eine HiFi-Anlage oder  
zum Nachrusten für Infrarot  
Tonübertragung. Kopfhörer-  
anschluß auch für Zusatzlaut-  
sprecher mit Abschaltmöglich-  
keit des Gerätelautsprechers.  
Weitere technische Daten  
in der Datentabelle.

### Sonderzubehör

Videoanschluß	FZ 49 23
PAL/Secam-Konverter (für DDR-TV)	FZ 49 93
PAL/Secam-Konverter (für Frankreich TV)	FZ 49 96
Tuner für Kabel-TV	FZ 10 02
Infrarot-Kopfhörer	FZ 10 90
Fußgestell	FZ 25 23
TV-Spiel	FZ 20 01



Frontanschluß für Tonband/  
HiFi-Anlage/Infrarot-  
Kopfhörer und für normale  
Kopfhörer.



# Siemens-BILDMEISTER mit Suchautomatik

*Zukunftssichere Technik für zuverlässigen Betrieb*



## **BILDMEISTER 527** **Ultraschall**

**Elektronische Sendersuch-  
automatik mit automatischer  
Programmspeicherung**

**Ultraschall-Fernbedienung  
für 16 Programme**

**67-cm-Precision-Inline-  
Bildröhre (110 )**

**Digitale elektronische  
LED-Programmanzeige**

**Ton sofort, Bild nach 5 sec.**

**Super-Modulchassis**

**Nur 125 Watt Stromverbrauch,  
dadurch längere Lebensdauer  
der Bauteile**

**Nur 42,7 cm Gesamttiefe**

**Modell FC 527 2**

**Nußbaumfarben**

**Modell FC 527 5**

**Weiß**

**B x H x T in cm: 75 x 52 x 42,7**

### **Sonstige Details**

Bis zu 16 Programme werden  
von einer Automatik elektronisch  
gesucht, exakt abgestimmt  
und digital gespeichert. Mit Hilfe  
der Fernbedienung können die  
Programme selektiv gewählt  
werden.

Farbtreue, brillante Bilder auch  
in heller Umgebung durch die  
Precision-Inline-Bildröhre mit  
hervorragender Bildschärfe  
durch AFC. Stand-by-Betrieb für  
bequemes Ein- und Ausschalten  
mit der Fernbedienung. Optimale  
Bildwiedergabe durch PIN-  
Dioden-Tuner und FET-Misch-

stufe 220 V~ Volle Betriebs-  
sicherheit zwischen 180 und  
265 V. Halbleiterchassis mit  
Steckmoduln für problemlosen  
Service.

Sehr geringe Wärmeentwick-  
lung und hohe Lebensdauer  
durch energiesparende zukunfts-  
weisende Schaltungstechniken.  
Geringer Stromverbrauch von  
nur 125 Watt. Dadurch auch  
problemloser Einbau in Regal-  
wände möglich.

Weitere technische Daten  
in der Datentabelle.

### **Sonderzubehör**

Videoanschluß	FZ 49 26
PAL/Secam-Konverter (für DDR-TV)	FZ 49 93
Tuner für Kabel-TV	FZ 10 04
Fußgestell	FZ 25 23



LED-Leuchtziffern zeigen das  
Programm an.



# Siemens-ALPHA mit Ultraschall

Spitzentechnik elegant verpackt



## ALPHA 445 Ultraschall

Ultraschall-Fernbedienung  
für 16 Programme

67-cm-Precision-Inline-  
Bildröhre (110°)

Einstellautomatik auf den  
Sender (AFC)

Digitale elektronische  
LED-Programmanzeige

Ton sofort, Bild nach 5 sec.

Frontanschluß für Kopfhörer  
und Tonbandgerät

Super-Modulchassis mit einge-  
bautem LED-Diagnose-System

Modell FC 445 2

Nußbaum (Front: Bronze)

Modell FC 445 4

Anthrazit (Front: Silber)

BxHxT in cm: 77,7 x 53,8 x 43

### Sonstige Details

Bild- und Toneinstellung sowie  
Programmwahl mit 16 Sensoren  
auch direkt am Gerät möglich.

Farbtreue, brillante Bilder selbst  
in heller Umgebung durch die  
Precision Inline Bildröhre.

Stand-by-Betrieb für bequemes  
Ein- und Ausschalten mit der  
Fernbedienung. Beleuchtete

Einschaltanzeige. Optimale Bild-  
wiedergabe durch PIN-Dioden-  
Tuner mit FET-Mischstufe.

Guter Klang durch 3-Watt Ton-  
ausgangsleistung, durch großen  
Frontlautsprecher und Klang-

regler. Betriebsspannung 220 V~.

Volle Betriebssicherheit  
zwischen 180 und 265 V. Halb-  
leiterchassis mit 15 Steckmoduln.  
Eingebautes Diagnose-System  
für problemlosen Service.

TB-Anschluß wahlweise für  
Tonbandaufnahmen, zur Über-  
tragung des Fernsehtons  
über eine HiFi-Anlage oder zum  
Nachrusten für Infrarot  
Tonübertragung. Kopfhörer-  
Anschluß auch für Außenlaut-  
sprecher mit Abschaltmöglich-  
keit des Gerätelautsprechers

Weitere technische Daten  
in der Datentabelle.

### Sonderzubehör

Videoanschluß FZ 49 23

PAL, Secam-Konverter FZ 49 93

(für DDR TV)

PAL/Secam-Konverter FZ 49 96

(für Frankreich TV)

Tuner für Kabel-TV FZ 10 02

Infrarot-Kopfhörer FZ 10 90

Fußgestell FZ 25 23

TV-Spiel FZ 20 01



16 Programmsensoren am  
Gerät zusätzlich zur Fern-  
bedienung



# Siemens-BILDMEISTER mit Tiptasten

Regalgerechte Abmessungen – problemloser Einbau



## BILDMEISTER 535 Electronic

Nur 125 Watt Stromverbrauch,  
dadurch längere  
Lebensdauer der Bauteile

Tiptasten für 8 Programme  
Beleuchtete Programm-  
anzeige

67-cm-Precision-Inline-  
Bildrohre (110°)

Ton sofort, Bild nach 5 sec.

Super-Modulchassis

Nur 42,7 cm Gesamttiefe

Modell FC 5352

Nußbaumfarben

BxHxT in cm: 76x52x42,7

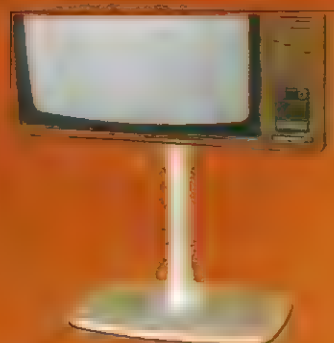
### Sonstige Details

Nur 125 Watt Stromverbrauch  
durch energiesparende, zukunfts-  
weisende Schaltungstechniken.  
Sehr geringe Wärmeentwicklung  
Dadurch auch problemloser  
Einbau in Regalwände möglich.  
Bis 8 Programme können  
elektronisch gespeichert und  
durch leichtes Antippen einer  
Stationstaste gewählt werden  
Brillante, farbtreue Bilder durch  
die selbstkonvergierende  
67-cm-Precision-Inline-Rohre.  
Optimale Bildwiedergabe durch  
PIN Dioden Tuner und FET  
Mischstufe Betriebsspannung  
220 V~ Volle Betriebssicher-  
heit zwischen 180 und 265 V  
Halbleiterchassis mit Steck-  
moduln für problemlosen  
Service.

Weitere technische Daten  
in der Datentabelle.

### Sonderzubehör

Videoanschluß	FZ 49 26
PAL Secam Konverter (für DDR TV)	FZ 49 93
Tuner für Kabel-TV	FZ 10 04
Fußgestell	FZ 25 23



Alle Siemens-Farbfernseher  
lassen sich mit dem Fußgestell  
in optimale Blickrichtung  
drehen.



# Siemens-BILDMEISTER mit Tiptasten

Geringer Stromverbrauch – lange Lebensdauer



## BILDMEISTER 525 Electronic

Nur 125 Watt Stromverbrauch,  
dadurch längere  
Lebensdauer der Bauteile

Tiptasten für 8 Programme

Beleuchtete Programm-  
anzeige

67-cm-Precision-Inline-  
Bildrohre (110°)

Ton sofort, Bild nach 5 sec.

Super-Modulchassis

Nur 42,7 cm Gesamttiefe

Modell FC 525 2

Nußbaumfarben

BxHxT in cm: 75x52x42,7

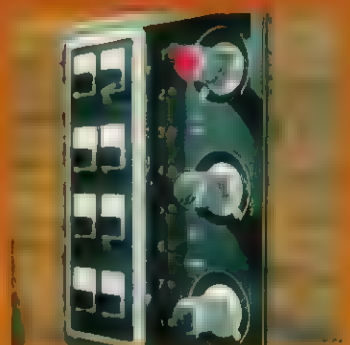
### Sonstige Details

Nur 125 W Stromverbrauch  
durch energiesparende, zukunfts-  
weisende Schaltungstechniken  
Sehr geringe Wärmeentwicklung  
Dadurch auch problemloser  
Einbau in Regalwände möglich.  
Bis 8 Programme können  
elektronisch gespeichert und  
durch leichtes Antippen einer  
Stationstaste gewählt werden  
Brillante, farbtreue Bilder durch  
die selbstkonvergierende  
67-cm-Precision Inline Rohre  
Optimale Bildwiedergabe durch  
PIN-Dioden-Tuner und FET  
Mischstufe. Betriebsspannung  
220 V~ Volle Betriebssicher-  
heit zwischen 180 und 265 V.  
Halbleiterchassis mit Steck-  
moduln für problemlosen  
Service.

Weitere technische Daten  
in der Datentabelle

### Sonderzubehör

Videoanschluß	FZ 49 26
PAL Secam Konverter (für DDR TV)	FZ 49 93
Tuner für Kabel-TV	FZ 10 04
Fußgestell	FZ 25 23



LED Anzeige zur Programm  
und Einschaltkontrolle.





Kompakt-Fernseher mit 56-cm- oder 51-cm-Bild besonders geeignet zum Einbauen, als Zweitgerät und für kleinere Wohnräume.



Siemens-BILDMEISTER gibt es mit drei Bildeckungsgrößen und mit unterschiedlichem Bedienungskomfort.

#### Kompakt-Fernseher

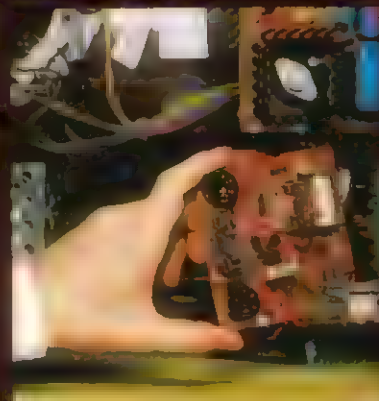
Mit den 51-cm- oder 56-cm-Bildschirmen sind die Siemens-Kompakt-Fernseher durch ihr platzsparendes Format und regalgerechte Abmessungen universell einsetzbar. Sie sind ideal als Zweitgerät und für kleinere Räume, die nur einen Betrachtungsabstand von weniger als 3 m zulassen. Alle Siemens-Kompakt-Fernseher sind mit dem gleichen Bedienungskomfort (z.B. mit Tiptasten zur Programmwahl oder auch mit elektronischer Sendersuchautomatik und drahtloser Fernbedienung) und mit der gleichen hochwertigen Super-Modultechnik ausgestattet wie die »Großen« und daher genauso zuverlässig, langlebig und servicefreundlich.

#### Super-Modul-Technik

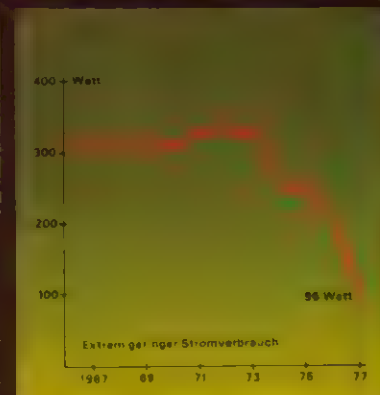
In einem Elementar-Farbfernsehgerät sind durch modernste IS (integrierte Schaltungen) und Dickschichtschaltungen 30% weniger herkömmliche Einzelbauteile, die zu 95% auf Modulen untergebracht sind. Das macht Siemens-Geräte besonders servicefreundlich. Moduln sind in sich geschlossene, steckbare Funktionseinheiten. Fehler sind durch Auswechseln der Moduln einfach zu beheben, können aber auch in herkömmlicher Weise repariert werden.



Gehäusetiefe der Siemens-BILDMEISTER ist besonders gering.



Kompakt-Fernseher haben die Modultechnik der »Großen«.



Nur 95 W Stromverbrauch – wenig Erwärmung, lange Lebensdauer.

#### Kaltes Chassis – lange Lebensdauer

In den letzten Jahren konnte der Stromverbrauch bei Farbfernsehern um fast 75% herabgesetzt werden. Statt ursprünglich 360 W sind heute weniger als 100 W erforderlich. Diese Senkung hat nicht nur den Vorteil, Energie zu sparen und wirtschaftlich zu sein. Viel wichtiger aber ist die damit verbundene geringere Erwärmung des Fernsehers, dessen Inneres kalt bleibt und dessen Lebensdauer dadurch beträchtlich verlängert wird. Die Stromersparung wird durch neu entwickelte, wirkungsvollere Schaltungen und Bauteile erreicht und geht nicht etwa zu Lasten von Bildqualität oder Bedienungskomfort.



# Siemens-BILDMEISTER mit Mikrocomputer

Super-Komfort auch bei den Kompakten



## **BILDMEISTER 441 InfraLux**

Mikrocomputer-Steuerung  
mit Speichermöglichkeit der  
Programmzeiten

Quarzschaltuhr  
mit Programmanzeige

Datumsanzeige  
mit Vierjahreskalender

Infrarot-Fernbedienung  
im Taschenrechner-Look

19 Programme

Elektronische Sendersuch-  
automatik mit Schlus-  
selprogrammierung

56-cm-Precision-Inline-Bild-  
röhre (110°) für Betrachtungs-  
abstand um 2,5 m

Abschließbare Netztaste  
zur Kindersicherung

Frontanschluß für Kopfhörer,  
Tonbandgerät und TV-Spiele  
Supermodulchassis mit  
eingebautem LED-Diagnose-  
System

Modell FC 4412  
Nußbaumfarben

B x H x T in cm:  
66,6 x 45,7 x 42,8

### **Sonstige Details**

Mikrocomputer zum Ein-, Um-  
und Ausschalten von Vorzugs-  
programmen, Eingabe aller  
Kommandos und Steuerung  
des Fernsehers drahtlos mit  
Infrarot-Fernbedienung  
Schnellprogrammwahl selektiv  
oder schrittweise mit Ruckruf  
möglichkeit des Vor-  
programms, Speicherung von  
angenehmster Bild-Ton-  
einstellung, Kontraststauge zur

automatischen Bildanpassung  
an Raumbeleuchtung  
Abschaltautomatik bei Sende-  
schluß 220 V, Volle Betriebs-  
sicherheit zwischen 180 und  
265 V, TB-Anschluß wahlweise  
für Tonbandaufnahmen, zur  
Übertragung des Fernsehtons  
über eine HiFi-Anlage oder zum  
Nachrüsten für Infrarot-Ton-  
übertragung, Kopfhörer-  
anschluß auch für Zusatzlaut-  
sprecher mit Abschaltmöglich-  
keit des Gerätelautsprechers.

Weitere technische Daten  
in der Datentabelle

### **Sonderzubehör**

PAL, Secam Konverter (für DDR-TV)	FZ 4994
Tuner für Kabel-TV	FZ 1003
Infrarot-Kopfhörer	FZ 1090
Fußgestell	FZ 2524
Color-TV-Spiel	FZ 2002



Durch Drehen eines Schlüssels  
speichert automatisch der  
Siemens-BILDMEISTER alle  
empfangbaren Programme.



# Siemens-BILDMEISTER mit Suchautomatik

56-cm-Kompaktfernseher mit dem Komfort der Großen



## BILDMEISTER 524 Ultraschall

56-cm-Precision-Inline-Röhre (110°) für Betrachtungsabstände um 2,5 m

Nur 39 cm Gesamttiefe, nicht mehr als bei einem Schwarzweißgerät

Elektronische Sendersuchautomatik mit automatischer Programmspeicherung

Ultraschall-Fernbedienung für 16 Programme

Digitale elektronische LED-Programmanzeige

Ton sofort, Bild nach 5 sec.

Super-Modulchassis

Nur 125 Watt Stromverbrauch, dadurch längere Lebensdauer der Bauteile

Modell FC 5242  
Nußbaumfarben

B x H x T in cm: 66,6 x 46 x 39

### Sonstige Details

Bis zu 16 Programme werden von einer Automatik elektronisch gesucht, exakt abgestimmt und digital gespeichert. Mit Hilfe der Fernbedienung können die Programme selektiv gewählt werden.

Farbtreue, brillante Bilder auch in heller Umgebung durch die Precision Inline Bildröhre mit hervorragender Bildscharfe durch AFC Stand-by-Betrieb für bequemes Ein- und Ausschalten mit der Fernbedienung. Optimale Bildwiedergabe durch PIN-Dioden-Tuner und FET Mischstufe. 220 V~. Volle Betriebssicherheit zwischen 180 und

265 V Halbleiterchassis mit Steckmodul für problemlosen Service

Sehr geringe Wärmeentwicklung und hohe Lebensdauer durch energiesparende zukunftsweisende Schaltungstechniken. Geringer Stromverbrauch von nur 125 Watt. Dadurch auch problemloser Einbau in Regalwände möglich.

Weitere technische Daten in der Datentabelle.

### Sonderzubehör

Videoanschluß	FZ 49 26
PAL Secam-Konverter (für DDR-TV)	FZ 49 93
Tuner für Kabel-TV	FZ 10 04
Fußgestell	FZ 25 24

## BILDMEISTER 523 Ultraschall

Kompaktes Fernsehgerät für den kleinen Wohnraum mit hohem Bedienungskomfort.

51-cm-Precision-Inline-Röhre, auch für Betrachtungsabstände unter 2 m

Elektronische Sendersuchautomatik mit automatischer Programmspeicherung

Ultraschall-Fernbedienung für 16 Programme

Digitale elektronische LED-Programmanzeige

Ton sofort, Bild nach 5 sec.

Super-Modulchassis

Nur 95 Watt Stromverbrauch, dadurch längere Lebensdauer der Bauteile



# Siemens-BILDMEISTER mit Tiptasten

51-cm-Kompaktfernseher mit der Sternaufnahme fast wie bei Schwarzweiß



## Modell FC 523 2

Nußbaumfarben

B x H x T in cm: 59,4 x 40,2 x 44,7

### Sonstige Details

Bis zu 16 Programme werden von einer Automatik elektronisch gesucht, exakt abgestimmt und digital gespeichert. Mit Hilfe der Fernbedienung können die Programme selektiv gewählt werden.

Details und Sonderzubehör wie BILDMEISTER 522.

Weitere technische Daten in der Datentabelle.

## BILDMEISTER 522 Electronic

Kompaktes Fernsehgerät mit wenig Platzbedarf.

Nur 95 Watt Stromverbrauch, dadurch längere Lebensdauer der Bauteile.

51-cm-Precision-Inline-Röhre, auch für Betrachtungsabstände unter 2 m.

Tiptasten für 8 Programme.

Beleuchtete Programm-anzeige.

Ton sofort, Bild nach 5 sec.

Super-Modulchassis.

Modell FC 522 2

Nußbaumfarben

B x H x T in cm: 59,4 x 40,2 x 44,7

### Sonstige Details

Sehr geringe Wärmeentwicklung und hohe Lebensdauer durch energiesparende, zukunftsweisende Schaltungstechniken. Extrem geringer Stromverbrauch von nur 95 Watt, mit einer Glühbirne vergleichbar und kaum mehr als bei einem Schwarzweiß-Fernsehgerät. Dadurch auch Einbau in Regalwände möglich.

Brillante, farbtreue Bilder durch die selbstkonvergierende 51-cm-Precision-Inline-Bildröhre.

Optimale Bildwiedergabe auch bei ungünstigen Empfangsverhältnissen durch PIN-Dioden-

Tuner und FET Mischstufe.

Elektronische Sicherung zum Schutz wertvoller Bauteile. Betriebsspannung 220 V. Volle Betriebssicherheit zwischen 180 und 265 V. Halbleiterchassis mit Steckmoduln.

Weitere technische Daten in der Datentabelle.

### Sonderzubehör

Videoanschluß	FZ 49 26
PAL-Secam-Konverter (für DDR-TV)	FZ 49 93
Tuner für Kabel-TV	FZ 10 04
Teleskopantenne für alle Programme	FZ 39 41
Fußgestell	FZ 25 24





**BILDMEISTER-Schwarzweiß:** brillante und kontrastreiche Bilder, scharf wie ein Foto.



Je nach Liefersituation wird auch mit obigen Tiptasten geliefert.



**Super-Modul-Technik:** auch in Schwarzweiß-Fernsehgeräten.



**Siemens-Radio-TV** gibt es nur im guten Fachhandel.



**Portable als Zweitgerät:** Fernsehen, wann, wo, was man möchte.

#### Fachhandel

Siemens-Radio-TV gibt es nur beim Fachhändler und in den Fachabteilungen der Warenhäuser. Denn zur Siemens-Qualität gehört die Service-Qualität: Fachmännische Beratung vor dem Kauf und schnelle zuverlässige Hilfe nach dem Kauf. Denn der Fachmann hat nicht nur das Wissen, sondern auch alle Hilfsmittel, um die Qualität der Siemens-BILDMEISTER zu erhalten.

#### Portables als Zweitgerät

Fernsehen, wo man möchte. Ein Portable ist mobil, lässt sich leicht von einem Raum in den anderen tragen, wird mitgenommen zum Camping oder in die Gartenlaube. Fernsehen, wann man möchte. Ein Portable macht unabhängig. Fernsehen, obwohl im Wohnzimmer noch die Kaffeetunde plauscht, die Skatpartie noch im vollen Gange ist. Fernsehen, was man möchte. Ein Portable stiftet Hausfrieden. Die einen sehen den Krimi, die anderen das Fußballspiel. Weil man mit einem Zweitgerät natürlich ein zweites Programm empfangen kann. Wo und wann man möchte.

#### Super-Modul-Technik

Auch in jedem Schwarzweiß-Fernseher steckt modernste Siemens-Technologie: zum Beispiel die übersichtliche und servicefreundliche Super-Modul-Technik. Oder die besonders zuverlässigen und stromsparenden Bauteile wie integrierte Halbleiter- oder Dickschichtschaltungen, die den Stromverbrauch auf nur 65 W absenken. Dadurch verringert sich die Eigenwärme, was die Lebensdauer der Bauteile verlängert, und das Gerät kann außerdem problemlos in Schrankwände eingebaut werden. Für die Langlebigkeit des teuersten Bauteils – der Bildröhre – sorgt die netzunabhängige konstante Heizspannung.



# Siemens-BILDMEISTER mit Tiptasten

Mobile Technik – auch als Zweitgerät



## BILDMEISTER FK 403 Electronic

Tragbares Schwarzweiß-  
Fernsehgerät für Netzbetrieb

Tiptasten für 8 Programme

Elektronische Speicherung  
der Programmeinstellung

Beleuchtete

LED-Programmanzeige

44-cm-Bildrohre

Eingebaute Teleskopantenne

Frontlautsprecher

Vollfrontbedienung

Modulchassis

Modell FK 4034

Anthrazit-Weiß

B x H x T in cm: 52 x 36 x 32

## Sonstige Details

44-cm-Bildschirm: noch nicht  
zu groß für unterwegs, aber  
auch nicht zu klein für Zuhause.  
Bis zu 8 Programme können  
mit den Tiptasten elektronisch  
gespeichert und gewählt  
werden. Beim Drücken der Taste  
für das jeweilige Programm  
leuchtet die LED neben der Taste  
auf und dient so als Programm-  
und Einschaltanzeige.  
Optimale Bildwiedergabe durch  
PIN-Diode-Tuner und  
FET-Mischstufe. Guter Klang  
durch Frontlautsprecher.  
Volle Betriebssicherheit  
zwischen 170 und 240 V -  
Halbleiterchassis mit 6 Steck-  
modulen. Einfacher Modultauch  
bei möglichen Defekten ohne  
Nacharbeit.

Weitere technische Daten  
in der Datentabelle



Hinter der Tasten-Klappe  
befinden sich die Einsteller für  
die Programmspeicher



# Siemens-BILDMEISTER mit Tiptasten

*Zuverlässige Technik in zeitlosem Design*



## **BILDMEISTER 406 Electronic**

**Tiptasten für 8 Programme**

**Beleuchtete**

**LED-Programmanzeige**

**Elektronische Speicherung  
der Programmeinstellung**

**61-cm-Bildröhre**

**Geringe Erwärmung, für  
Regaleinbauten gut geeignet**

**Modulchassis**

**Modell FT 406 2**

**Nußbaumfarben**

**B x T x H in cm:**

**70,4 x 48,2 x 38,7**

### **Sonstige Details**

Bis zu 8 Programme können mit Tiptasten elektronisch gespeichert und gewählt werden. Beim Drücken der Taste für das jeweilige Programm leuchtet die LED neben der Taste auf und dient so als Programm- und Einschaltanzeige. Optimale Bildwiedergabe durch PIN-Dioden-Tuner und FET-Mischstufe. Guter Klang durch Frontlautsprecher. Volle Betriebssicherheit zwischen 170 und 240 V ~ Halbleiterchassis mit 6 Steckmoduln. Einfacher Modultausch bei möglichen Defekten ohne Nacharbeit.

Weitere technische Daten  
in der Datentabelle.

## **BILDMEISTER 405 Electronic**

**Tiptasten für 8 Programme**

**Beleuchtete**

**LED-Programmanzeige**

**Elektronische Speicherung  
der Programmeinstellung**

**61-cm-Bildröhre**

**Geringe Erwärmung,  
für Regaleinbauten gut  
geeignet**

**Modulchassis**

**Modell FT 405 2**

**Nußbaumfarben**

**B x H x T in cm:**

**70,4 x 48,2 x 38,7**

### **Sonstige Details**

Bis zu 8 Programme können mit den Tiptasten elektronisch gespeichert und gewählt werden. Beim Drücken der Taste für das jeweilige Programm, leuchtet die LED neben der Taste auf und dient so als Programm- und Einschaltanzeige. Optimale Bildwiedergabe durch PIN-Dioden-Tuner und FET-Mischstufe. Guter Klang durch Frontlautsprecher. Volle Betriebssicherheit zwischen 170 und 240 V ~ Halbleiterchassis mit 6 Steckmoduln. Einfacher Modultausch bei möglichen Defekten ohne Nacharbeit.

Weitere technische Daten  
in der Datentabelle.





Farbige oder schwarzweiße TV-Spiele für Pelota, Tennis, Squash und Hockey als Sonderzubehör.



Spielbedienung mit Pilot und Copilot.



Infrarot-Kopfhörer für drahtlose Tonübertragung.



Mehr Programme mit PAL/Secam-Konverter in Grenznähe.



Für das Kabelfernsehen nur den Tuner tauschen.



Fußgestell für Farbfernseher, um 60° drehbar, 48 cm hoch.

#### Sonderzubehör:

Durch das technische Konzept mit der Super-Modul-Technik sind Siemens-Farbfernsehergeräte vielseitig und zukunftssicher. Sie lassen sich durch Modultausch oder durch Zusatzmoduln problemlos an die örtlich oft unterschiedlichen Gegebenheiten anpassen. Hierfür hat Ihr Fachhändler zahlreiche Sonderzubehör.

**Tuner für Kabelfernsehen (CATV):** mit den Bereichen 47–82 MHz, 104–174 MHz, 174–300 MHz.

#### PAL/Secam-Konverter (DDR):

für den Farbempfang von DDR-Sendungen nach dem Secam-Verfahren mit CCIR-Norm, Standard B/G. Die Umschaltung von PAL auf Secam erfolgt automatisch.

#### PAL/Secam-Konverter (West):

für den Farbempfang von Sendungen nach dem Secam-Verfahren mit französischer Norm, Standard L. Die Umschaltung von PAL auf Secam sowie von Standard L auf Standard B/G erfolgt automatisch. Mit diesem Konverter ist auch der Schwarzweiß-Empfang der französischen UHF-Sender möglich.

#### Video-Anschluß:

Zum direkten Anschluß von Videocassettenrecordern (VCR), Bildplattenspielern, TV-Kameras, TV-Spielen usw. Das Fernsehgerät wird dadurch zum Monitor.

#### Infrarot-Kopfhörer:

für den drahtlosen Empfang des Fernsehtons mit einem schnurlosen Kinnbügelhörer. Die Reichweite beträgt etwa 10 m, bei der

der Träger volle Bewegungsfreiheit behält. Der Kopfhörer hat einen eigenen Lautstärkeregel und einen Akku mit Ladegerät für etwa 5 Betriebsstunden. Gewicht ca. 70 g. (Die Tonbandbuchse ist dann außer Funktion.)

#### Teleskopantenne:

läßt sich durch Drehen und Schwenken auf günstigsten Empfang ausrichten. Sie wird an der Rückwand befestigt.

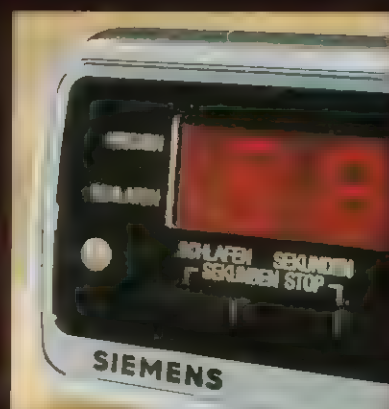
#### Farbige Bildschirmspiele

Anschluß und Stromversorgung über die Videobuchse. Automatische Anzeige des Spielstandes mit akustischer Untermalung. Diverse Tricksrichtungen. Umschaltung Spiel/Fernsehen an der Spielbedienung.

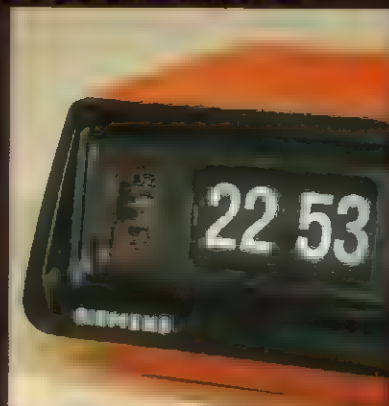




Die Siemens-Stereo-Radiorecorder bringen neues Klangerleben auch unterwegs.



Eine Fotozelle paßt die LED-Ziffern an die Raumhelligkeit an.



Beleuchtete Blattziffern sind auch nachts gut zu lesen.



Siemens-Recorder: für alle Normal- und Chromdioxidcassetten bis 90 Minuten Spielzeit.



Siemens-CLUBs gibt es in allen Größen und Ausstattungen.



Begleitmusik für den ganzen Tag.

#### Radiorecorder in Stereo oder Mono

Durch die Stereo-Radiorecorder von Siemens wird eine neue Dimension an Klangqualität im Bereich der Radio-Portables eingeführt und damit der Wunsch anspruchsvollster Musikfreunde erfüllt. Aber auch die Mono-Radiorecorder sind technisch perfekt und besonders handlich. Sie alle haben u. a. Batterie- oder Netzbetrieb, automatische Bandaussteuerung und -endabschaltung, Anschlüsse für Zusatzlautsprecher, Kopfhörer sowie für Plattenspieler, Tonband und Außenmikrofon.

#### Cassettenrecorder

Das System der Compactcassetten hat die Welt erobert; praktisch im Format, einfach in der Handhabung und vorzüglich in der Wiedergabe. Siemens bietet ein umfangreiches Cassettenrecorder-Programm – vom handlichen Mini-Recorder für Diktate, Reportagen und Musik bis zum HiFi-Tape-Deck mit allen zweckmäßigen Refinements.

#### Uhren-Radios

Morgens frohlich geweckt den Tag beginnen – abends sich durch Musik in den Schlaf wiegen lassen: Uhrenradios ALPHA gibt es in unterschiedlicher Ausstattung – mit gerauschloser LED-Digital-Zeit- und Zeit- und in vielen Farben. Alle haben jedoch einen leistungsstarken Radioteil, präzise Zeit- und absolute Zuverlässigkeit.



# Siemens-KLANGMEISTER Mono

Die Musikquelle zu Hause



## **KLANGMEISTER 412** **KLANGMEISTER 411**

**Mono-Heimradio**  
mit 4 Wellenbereichen  
**49-m-Europaband**  
**Volle Halbleitertechnik**  
**4 Watt Ausgangsleistung**  
**Klangwaage**  
**Anschluß für Plattenspieler/  
Tonbandgerät**  
**Modell RG 4122**  
Nußbaumfarben  
**Modell RG 4115 Weiß**  
**B x H x T in cm: 51 x 13 x 16,8**  
**Gewicht: 3 kg**

### **Sonstige Details**

Über die gesamte Skalenlänge gespreiztes 49 m-Kurzwellenband. Dadurch Kurzwellensender genauso leicht und einfach einstellbar wie die Mittelwellensender. Eingebaute Ferritantenne für Mittel- und Langwelle. Gehäusedipol für UKW und Kurzwelle. Hervorragende Klangfülle durch großen Frontlautsprecher, gehörnrichtige Lautstärkeregelung und individuelle Hohen- und Tiefenregelung mit Klangwaage. Durch seine flache Form und die geringe Eigenerwärmung ist dieses Radio auch für Schrank- und Regaleinbauten gut geeignet. Anschluß für Cassettenrecorder oder Plattenspieler.

### **Technische Einzelheiten:**

4 Wellenbereiche.  
UKW = 87,5 - 104 MHz,  
KW = 5,9 - 6,2 MHz (48 - 51 m),  
MW = 515 - 1620 kHz,  
LW = 148 - 270 kHz.  
NF Verstärker als integrierte Halbleiterschaltung. Ovallautsprecher 15 x 10 cm. Stromversorgung 220 V 15 W max. Leistungsaufnahme.



# Siemens-Uhrenradio ALPHA

*Auch zum sekundengenauen Zeitstoppen*



## ALPHA 225

Heimradio mit vollelektronischer 24-Stunden-Digitalanzeige und Weckeinrichtung  
Sekundenzähler mit Stoptaste

Absolut geräuschloser Lauf  
LED-Zeitanzeige mit automatischer Helligkeitsregelung

24-Stunden-Weckautomatik

Abschaltautomatik bis zu 59 Minuten vorwählbar

Wecken durch Musik oder Summton mit Intervallautomatik

Blinkanzeige nach Stromunterbrechung

2 Wellenbereiche

Anschluß für Plattenspieler/Tonbandgerät, Ohrhörer bzw. Außenlautsprecher

Modell RG 2254 Anthrazit  
RG 2255 Weiß  
RG 2257 Orange

B x H x T in cm: 26,5 x 9,4 x 16,8

Gewicht: 1,5 kg

### Sonstige Details

Die Heiligkeit der LED-Zeitanzeige wird automatisch reguliert. Weck- und Abschaltautomatik minutengenau einstellbar (mit LED-Kontrollanzeige). Intervallwecken in Abständen von etwa 9 Minuten. Weckautomatik mit Abschaltautomatik kombinierbar. Nach Stromausfall automatische Blinkanzeige bis zur Korrektur der Uhrzeit.

Hochleistungsradioteil mit UKW und Mittelwelle  
Eingebaute Antennen.  
Klangschalter. Automatische Abschaltung des Lautsprechers (9 cm  $\angle$ ) beim Anschluß eines Ohrhörers.

### Technische Einzelheiten

UKW = 87,5 - 104 MHz,  
MW = 510 - 1605 kHz  
0,5 W Ausgangsleistung.  
8 Ohm Impedanz.  
Stromversorgung 220 V~.  
Leistungsaufnahme < 6 W.

## ALPHA 224

Uhrenradio mit vollelektronischer 24-Stunden-Digitalanzeige und Weckeinrichtung

Absolut geräuschloser Lauf  
LED-Zeitanzeige

Wecken durch Musik oder Summton, auch in Intervallen

Abschaltautomatik, bis zu 59 Minuten vorwählbar

Warnblinken nach Stromunterbrechung

2 Wellenbereiche

Anschluß für Plattenspieler/Tonbandgerät

Ohrhörer/Außenlautsprecher

Modell RG 2245 Weiß  
RG 2246 Braun  
RG 2247 Rot  
RG 2248 Gelb



# Siemens-Uhrenradio ALPHA

*Ungestört schlafen – fröhlich erwachen*



**BxHxT in cm:** 26,5 x 9,4 x 16,8

**Gewicht:** 1,5 kg

## **Sonstige Details**

Die Helligkeit der LED-Zeit-anzeige ist regulierbar. Weck- und Abschaltautomatik minutengenau einstellbar. Intervallwecken in Abständen von etwa 9 Minuten. Weckautomatik mit Abschaltautomatik kombinierbar. Nach Stromausfall automatisches Warnblinken bis zur Korrektur der Uhrzeit. Sehr leistungsstarker Radioteil mit UKW und MW. Eingebaute Antennen. Klangschräler. Automatisches Abschalten des Lautsprechers (9 cm  $\varnothing$ ) beim Anschluß des (mitgelieferten) Ohrhörers. Technische Einzelheiten wie ALPHA 225.

## **ALPHA 220**

Uhrenradio mit vollelektronischer 24-Stunden-Digitalanzeige und Weckeinrichtung

**Absolut geräuschloser Lauf**

**LED-Zeitanzeige**

**Wecken durch Musik**

**Abschaltautomatik, bis zu 59 Minuten vorwählbar**

**Warnblinken nach Stromunterbrechung**

**2 Wellenbereiche**

**Anschluß für Ohrhörer/Außenlautsprecher**

**Modell RG 2205 Weiß  
RG 2207 Rot  
RG 2208 Gelb**

**BxHxT in cm:** 24,4 x 8 x 17,8

**Gewicht:** 1,0 kg

## **Sonstige Details**

Weck- und Abschaltautomatik minutengenau einstellbar. Nach Stromausfall automatisches Warnblinken bis zur Korrektur der Uhrzeit. Radioteil mit UKW und MW. Eingebaute Ferritantenne für MW und Wurfantenne für UKW. Automatisches Abschalten des Lautsprechers (7,5 cm  $\varnothing$ ) beim Anschluß eines Kopfhörers.

Technische Einzelheiten wie ALPHA 225.



# Siemens-Uhrenradio ALPHA

*Sanft geweckt durch die Intervallschaltung*



## ALPHA 222

Uhrenradio mit  
24-Stunden-Digitalanzeige  
und Weckeinrichtung

Wecken durch Musik oder  
Summton, auch in Intervallen

Abschaltautomatik  
zwischen 10 und 180 Minuten  
vorwählbar

2 Wellenbereiche

Anschluß für Ohrhörer  
bzw. Außenlautsprecher

Modell RG 2225 Weiß  
RG 2226 Braun  
RG 2227 Rot, Orange  
RG 2228 Gelb

BxHxT in cm: 26,5x9,4x16,8

Gewicht: 1,5 kg

## Sonstige Details

24-Stunden-Digitaluhr mit  
beleuchteten Blauziffern  
Minutengenaue Zeitangabe  
durch Synchronlauf mit der  
Netzfrequenz Weckzeit um  
10-Minutenabstand program-  
mierbar und die Abschaltzeit  
zwischen 10 Minuten und  
3 Stunden Intervallwecken in  
Abständen von etwa 9 Minuten  
Radioteil mit UKW und MW  
Eingebaute Ferritantenne für  
MW und Wurfantenne für UKW  
Klangschalter für Sprache  
Musik Automatisches Abschal-  
ten des Lautsprechers beim  
Anschluß eines Kopfhörers

## Technische Einzelheiten

UKW 87,5 - 108 MHz,  
MW 510 - 1605 kHz  
0,5 W Ausgangsleistung  
Lautsprecher mit 9 cm  $\varnothing$   
8 Ohm Impedanz Stromver-  
sorgung 220 V  
5 W Leistungsaufnahme



Musik zum Traumen oder  
zum Aufwachen - er schaltet  
pünktlich ein und aus



# Siemens-Uhrenradio ALPHA

*Musik vom Wecken bis zum Einschlafen*



## ALPHA 223

Uhrenradio mit  
24-Stunden-Digitalanzeige  
und Weckeinrichtung

Wecken durch Musik

Abschaltautomatik bis  
60 Minuten vorwählbar

2 Wellenbereiche

Anschluß für Ohrhörer/  
Außenlautsprecher

Modell RG 2235 Weiß

RG 2237 Rot

RG 2238 Gelb

BxHxT in cm: 25x9x17,2

Gewicht: 1,0 kg

## Sonstige Details

24-Stunden-Digitaluhr mit  
beleuchteten Blatzziffern.  
Minutengenaue Zeitangabe  
durch Synchronlauf mit der  
Netzfrequenz. Weckzeit im  
10-Minutenabstand program-  
mierbar, Abschaltzeit zwischen  
3 Minuten und 1 Stunde.  
Radioteil mit UKW und MW.  
Eingebaute Ferritantenne für  
MW und Wurfantenne für UKW.  
Automatisches Abschalten  
des Lautsprechers beim  
Anschluß eines Kopfhörers.

## Technische Einzelheiten

UKW = 87,5 – 104 MHz,  
MW = 510 – 1605 kHz.  
0,5 W Ausgangsleistung.  
Lautsprecher mit 7,5 cm  $\phi$ ,  
8 Ohm Impedanz,  
Stromversorgung 220 V~,  
5 W Leistungsaufnahme.



Siemens-ALPHA 223:  
auch in rot und weiß.



# Siemens-Radiorecorder CLUB

Stereo zum Mitnehmen



## CLUB 706

Stereo-Radiorecorder  
mit 4 Wellenbereichen

Schlummerschalter zur  
Abschaltung von Radio und  
Recorder am Bandende

Für Normal- und Chrom-  
dioxidband mit Wahlkosten  
Bandzählwerk

Pausentaste

2 eingebaute Mikrofone

Automatische Band-  
aussteuerung und Bandend-  
abschaltung

Ausgangsleistung 6 Watt

Getrennte Höhen- und  
Tiefenregler

Für Netz und Batterie

Modell: RM 7064 Anthrazit

Abmessungen B x H x T in cm:  
42 x 25 x 12

Gewicht: 5,7 kg

### Sonstige Details

Gute Stereowirkung durch  
2 eingebaute Konzert-  
lautsprecher. Elektronische  
Erweiterung der Stereobasis.  
Getrennte Lautstärkeregler  
für rechten und linken Kanal.  
Automatische Anzeige von  
UKW-Stereoprogrammen.  
AFC für UKW. Getrennte  
Regelung von Hohen und Tiefen.  
2 eingebaute Kondensator-  
mikrofone für Stereoaufnahmen  
mit Kontrolle durch 2 VU-Instru-  
mente, dienen auch zur  
Batteriekontrolle und Abstimm-  
anzeige. Eingebaute Antennen.  
Autostop-System zur Abschalt-  
ung des Gerätes am Bandende  
bei allen Betriebsarten.

Anschluß für 2 Außenmikrofone  
mit Fernbedienung Start, Stop,  
TA/TB Radio, 2 Lautsprecher,  
Kopfhörer, Autobatterie.

### Technische Einzelheiten

4 Wellenbereiche  
UKW 87,5–104 MHz,  
KW = 5,9–18 MHz (16,5–51 m)  
MW – 510–1605 kHz  
LW = 150–300 kHz.  
Stereo-Endstufen mit  
2 x 3,0 Watt, 2 Konzert-  
lautsprecher 12 cm Ø, 8 Ohm,  
Stromversorgung mit 6 Mono-  
zellen (IEC-R20) oder Auto-  
batterie oder 220 V~. Über-  
tragungsbereich für Aufnahme/  
Wiedergabe 50–12000 Hz.  
Gleichlaufschwankung < 0,3%.  
Signal-/Rauschabstand > 45 dB.  
Übersprechdämpfung > 60 dB.



# Siemens-Radiorecorder CLUB

Ihre Aufnahme auch in Stereo



## CLUB 705

**Stereo-Radiorecorder mit 4 Wellenbereichen**  
**Schlummerschalter zur Abschaltung von Radio und Recorder am Bandende**

**Für Normal- und Chromdioxidband**

**Bandzählwerk**

**Pausentaste**

**2 eingebaute Mikrofone**

**Automatische Bandaussteuerung und Bandendabschaltung**

**Ausgangsleistung 5 Watt**

**Für Netz und Batterie**

**Modell: RM 7054 Anthrazit**

**Abmessungen BxHxT in cm: 41x22x11**

**Gewicht: 4,7 kg**

## Sonstige Details

Gute Stereowirkung durch 2 eingebaute Konzertsprecher. Elektronische Erweiterung der Stereobasis. Getrennte Lautstärkeregler für rechten und linken Kanal. Automatische Anzeige von UKW-Stereoprogrammen. AFC für UKW. Klangwaage zur Hohen- und Tiefenregelung. 2 eingebaute Kondensatormikrofone für Stereo-Aufnahmen mit Kontrolle durch VU-Instrument, dient auch zur Batteriekontrolle. Eingebaute Antennen-Anschluß für 2 Außenmikrofone mit Fernbedienung Start/Stop. TA/TB/Radio, 2 Außenlautsprecher, Kopfhörer, Autobatterie.

## Technische Einzelheiten

4 Wellenbereiche  
UKW = 87,5 – 104 MHz  
KW = 5,9 – 18 MHz (16,5 – 51 m)  
MW = 510 – 1605 kHz  
LW = 150 – 300 kHz.  
Stereo-Endstufen mit 2 x 2,5 Watt. 2 Konzertsprecher 12 cm  $\varnothing$ , 8 Ohm, Stromversorgung mit 6 Monozellen (IEC R20) oder Autobatterie oder 220 V~. Übertragungsbereich für Aufnahme/Wiedergabe 100 – 8000 Hz. Gleichlaufschwankung  $< 0,3\%$ . Signal-/Rauschabstand  $> 45$  dB. Übersprechdämpfung  $> 50$  dB.



Die Stereobasis kann elektronisch erweitert werden.



# Siemens-Radiorecorder CLUB

*Robust in der Konstruktion – Ideal in der Ausstattung*



## CLUB 712

Radiorecorder mit 4 Wellenbereichen

Automatische Umschaltung auf Normal-/Chromdioxidband

Zählwerk mit Rückstelltaste

Pausentaste

Eingebautes Kondensatormikrofon

Automatische Bandaussteuerung und -endabschaltung

Ausgangsleistung 2 Watt

Klangregler

Für Netz und Batterie

Auch als Verstärker für Plattenspieler verwendbar

Modell RM 712 4 Anthrazit

B x H x T in cm: 35 x 22 x 7,5

Gewicht: 3,4 kg

## Sonstige Details

Cassettenfach mit Führung zum leichten Einlegen der Cassetten. Dabei wird der Recorder automatisch auf Chromdioxid- bzw. Normalband umgeschaltet. Pausentaste für Aufnahme und Wiedergabe. Vollautomatische Bandaussteuerung, umschaltbar auf individuelle Handaussteuerung mit Kontrollinstrument (dient bei Wiedergabe zur Batteriekontrolle). Die Mithor-Kontrolle bei Aufnahme kann in 2 Stufen reguliert oder abgeschaltet werden. Hochleistungs-Radioteil mit 4 Wellenbereichen und Automatik zur Scharfeinstellung auf UKW-Sender. Eingebaute Antennen. Voller Klang durch großen Konzertlautsprecher. Anschluß für

Außenmikrofon mit Fernbedienung Start/Stop, TA, FB/Radio, Ohrhörer, Außenlautsprecher.

## Technische Einzelheiten

UKW = 87,5 - 104 MHz, KW = 5,9 - 16 MHz (19 - 51 m), MW = 510 - 1620 kHz, LW = 150 - 285 kHz. AFC für UKW. Konzertlautsprecher 12 x 8 cm, 8 Ohm Impedanz. Stromversorgung mit 4 Monozellen (IEC R20) oder 220 V – mit elektronischer Umschaltung 15 W Leistungsaufnahme max. bei 220 V Übertragungsbereich für Aufnahme/Wiedergabe 75 - 11000 Hz. Gleichlaufschwankung < 0,25%. Signal/Rauschabstand > 47 dB, Übersprechdämpfung > 55 dB.



Instrument für manuelle Aufnahmeaussteuerung bzw. Batteriekontrolle.



# Siemens-Radiorecorder CLUB

Ein Programm mehr – Ihr eigenes



## CLUB 704

**4 Wellenbereiche**  
**Schlummerschalter zur Abschaltung von Radio und Recorder am Bandende**  
**Automatische Umschaltung auf Normal/Chromdioxidband**  
**Zählwerk mit Rückstell Taste**  
**Pausentaste**  
**Eingebautes Kondensatormikrofon**  
**Automatische Bandaussteuerung und Bandendabschaltung**  
**Ausgangsleistung 1,7 Watt**  
**Klangregler**  
**Für Netz und Batterie**  
**Modell RM 7044 Anthrazit**  
**B x H x T in cm: 33,3 x 21,7 x 10**  
**Gewicht: 2,5 kg**

### Sonstige Details

Abschaltbare Mithorkontrolle  
 Radioteil mit 4 Bereichen  
 Abstim- und Batteriekontrolle.  
 Anschluß für Außenmikrofon  
 mit Fernbedienung Start Stop.  
 TA/TB/Radio, Ohrhörer/Lautspr.

### Technische Einzelheiten

UKW 87,5 – 104 MHz,  
 KW 5,9 – 18 MHz (16,5 – 51 m),  
 MW = 510 – 1605 kHz,  
 LW = 150 – 300 kHz  
 Konzertlautsprecher 12 cm Ø,  
 8 Ohm, 5 Monozellen (IEC R20)  
 oder 220 V~ mit automatischer  
 Umschaltung. 8 Watt  
 Leistungsaufnahme max. bei  
 220 V. Übertragungsbereich  
 für Aufnahme/Wiedergabe  
 100–8000 Hz. Gleichlauf-  
 schwankung <0,3%, Signal-/  
 Rauschabstand >40 dB,  
 Übersprechdämpfung >50 dB.

## CLUB 701

**Radiorecorder für UKW und Mittelwelle**  
**Automatische Umschaltung auf Normal- bzw. Chromdioxidband**  
**Pausentaste**  
**Eingebautes Kondensatormikrofon**  
**Automatische Bandaussteuerung und Bandendabschaltung**  
**Ausgangsleistung 1,5 Watt**  
**Klangregler**  
**Für Netz und Batterie**  
**Modell RM 7014 Anthrazit**  
**B x H x T in cm: 32 x 21 x 9,5**  
**Gewicht: 2 kg**

### Sonstige Details

Automatische Umschaltung auf  
 Chromdioxid- bzw. Normal-  
 band Abschaltbare Mithor-  
 kontrolle bei Aufnahme.  
 Radioteil für UKW und MW.  
 Anschluß für Außenmikrofon,  
 TA/TB/Radio, Ohrhörer/Lautsprecher.

### Technische Einzelheiten

UKW – 87,5 – 104 MHz,  
 MW = 510 – 1605 kHz.  
 Lautsprecher 10 cm Ø, 8 Ohm  
 Impedanz, Stromversorgung  
 mit 4 Monozellen (IEC-R20)  
 oder 220 V~ mit automatischer  
 Umschaltung. 7 Watt  
 Leistungsaufnahme max. bei  
 220 V. Übertragungsbereich  
 für Aufnahme/Wiedergabe  
 150 – 6300 Hz. Gleichlauf-  
 schwankung <0,3%, Signal-/  
 Rauschabstand >40 dB,  
 Übersprechdämpfung >50 dB.

# Siemens-Tape-Deck CLUB

Ihr Wunschprogramm in HiFi-Stereo



## CLUB 532

Stereo-Cassetten-Tape-Deck nach DIN 45500

Dolby- und DNL-Rauschunterdrückung

Memory-Automatik

Wahltasten für alle Bandsorten

Automatische und manuelle Aussteuerung

2 geeichte VU-Instrumente

Automatische Bandendabschaltung

Pausentaste mit Schnellstop

Bandzählwerk

Kopfhöreranschluß mit Zusatzverstärker

Modell: RC 5324 Anthrazit

Abmessungen B x H x T in cm: 40 x 10 x 24

## Sonstige Details

Elektronisches Autostop System zur Abschaltung des Gerätes am Bandende bei allen Betriebsarten. Pausentaste mit Schnellstop zur Bandschonung. Memory Automatik zum leichteren Auffinden des Aufnahmebeginns. Hohe Dynamik durch Aussteuerungsautomatik mit Pegelanzeige auf VU-Instrumenten und umschaltbare Zeitkonstante für Musik- und Sprachaufnahmen. Dolby-System (B) zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe, DNL zur Qualitätsverbesserung bei älteren Musikaufnahmen. Anschlüsse für Kopfhörer, 2 x Mikrofon/TA, Radio/Verstärker.

## Technische Einzelheiten

Hochwertiger Antrieb mit Hysterese Synchron-Motor. Übertragungsbereich für Aufnahme/Wiedergabe 30-15000 Hz. Gleichaufschwankungen < 0,2%. Signal-/Rauschabstand > 55 dB mit Dolby. Übersprechdämpfung > 30 dB Stereo, 50 dB Mono. Eingänge: Mikrofon (2 x 500 Ohm, Radio: 0,3 mV/3 MOhm, TA 200 mV/3 MOhm). Ausgänge: Radio 0,8 V/20 kOhm, Kopfhörer 1 V/400 Ohm, Stromversorgung 220 V~, 27 W.



HiFi-Cassettenrecorder mit zweckmäßigen Raffinessen.



# Siemens-Cassettenrecorder CLUB

*Der musikalische Tausendzweck*



## CLUB 620

**Stereo-Cassettenrecorder**

**für Netz und Batterie**

**Sound-with-Sound-System**

**DNL-Rauschunterdrückung**

**Wahlschalter für alle Band-**  
**sorten**

**Automatische und manuelle**  
**Aussteuerung**

**Instrument für VU-Meter/**  
**Batteriekontrolle**

**Eingebautes Kondensator-**  
**mikrofon**

**Automatische Band-**  
**endabschaltung**

**Pausentaste**

**Bandzählwerk**

**1,8 W Ausgangsleistung**

**Klangregler**

**Modell RC 6204 Anthrazit**

**BxHxT in cm: 26 x 7,5 x 28**

**Gewicht: 3 kg**

### Sonstige Details

Stereoaufnahme von einem Stereoradio, Plattenspieler oder Mikrofon Stereowiedergabe über Kopfhörer oder externen Stereoverstärker. Monowiedergabe über eingebauten Lautsprecher Sound-with-Sound System zum Erlernen von Sprachen, zum Erstellen von Dia-Vorträgen, Partymusik mit Textuntermalung usw.

a) Stereo-/Monoaufnahme auf linker und rechter Spur, z.B. mit Musik (a);

b) Wiedergabe der linken Spur mit Aufnahme (a) über Kopfhörer bei gleichzeitiger Neu-

aufnahme der rechten Spur mit Sprache (b);

c) Wiedergabe von Aufnahme (a) allein, (b) allein oder (a) und (b) gleichzeitig

Anschlüsse für Stereomikrofon, -Radio/-Plattenspieler, Kopfhörer

### Technische Einzelheiten

Elektronisch geregelter Motor, Lautsprecher mit 10 cm  $\phi$ , 8 Ohm, Stromversorgung mit 4 Monozellen (IEC-R20) oder 220 V ~, 7 Watt Leistungsaufnahme max. bei 220 V. Übertragungsbereich für Aufnahme/Wiedergabe 60–10 000 Hz. Gleichlaufschwankung <0,3% Signal-/Rauschabstand >56 dB mit DNL. Übersprechdämpfung >55 dB/Mono, 30 dB/Stereo



Stereo-Cassettenrecorder auch zum Mitnehmen.

# Siemens-Cassettenrecorder CLUB

zum Mitnehmen schlank



## CLUB 614

Cassettenrecorder mit eingebautem Kondensatormikrofon

Automatische Umschaltung auf Normal-/Chromdioxidband  
Pausentaste

Automatische Bandaussteuerung und -endabschaltung

2 Watt Ausgangsleistung  
Klangregler

Für Netz und Batterie

Auch als Verstärker für Plattenspieler geeignet

Modell RC 6144 Anthrazit  
BxHxT in cm: 30x22x6,5  
Gewicht: 2,3 kg

## Sonstige Details

Cassettenfach mit Führung zum leichten Einlegen der Cassetten. Pausentaste für Aufnahme und Wiedergabe. Mithorkontrolle abschaltbar beim Aufnehmen. Eingebautes Kondensatormikrofon. Vollautomatische Bandaussteuerung mit Umschaltung auf Handaussteuerung mit Instrumentenkontrolle. Automatische Abschaltung am Bandende. Für Netz und Batterie mit automatischer Umschaltung. Anschlüsse für Außenmikrofon, Fernbedienung für Start/Stop, Ohrhörer/Außenlautsprecher, Radio/Plattenspieler/Tonbandgerät.

## Technische Einzelheiten

Lautsprecher mit 9 cm  $\varnothing$ , 8 Ohm. Stromversorgung mit 4 Monozellen (IEC R20) oder 220 V= 15 W Leistungs-aufnahme max. bei 220 V, Übertragungsbereich für Aufnahme Wiedergabe 75-11000 Hz, Gleichlaufschwankung  $\cdot$  0,25%, Signal-/Rauschabstand  $>$ 47 dB, Übersprechdämpfung  $>$ 55 dB.

## CLUB 611

Cassettenrecorder mit eingebautem Kondensatormikrofon

Automatische Bandaussteuerung und -endabschaltung

1,2 Watt Ausgangsleistung  
Klangregler

Für Netz und Batterie

## Sonstige Details

Cassettenfach mit Führung zum leichten Einlegen der Cassetten. Automatische Abschaltung am Bandende. Automatische Batterie-Netz-Umschaltung. Anschlüsse für Außenmikrofon mit Fernbedienung für Start/Stop, Ohrhörer/Außenlautsprecher, TA/TB/Radio.



# Siemens-Cassettenrecorder TRABANT

Multi-Anwendung – Mini-Format



## Technische Einzelheiten:

Lautsprecher mit 10 cm Ø,  
8 Ohm Impedanz, Strom-  
versorgung mit 4 Monozellen  
(IEC – R 20) oder 220 V~.  
7 W Leistungsaufnahme max.  
bei 220 V. Übertragungs-  
bereich für Aufnahme/Wieder-  
gabe 150–6300 Hz. Gleich-  
laufschwankung <0,35%.  
Signal-/Rauschabstand  
>35 dB. Übersprechdämpfung  
>70 dB.

Modell RC 6114 Anthrazit

B x H x T in cm: 28,5 x 19,5 x 9

Gewicht: 2 kg

## TRABANT 601

**Vielseitiger Cassetten-  
recorder im Mini-Format**

**Für Netz- und Batteriebetrieb**

**Niedrige Betriebskosten**

**durch aufladbare Batterien**

**Eingebautes Mikrofon**

**Diktoreigenschaften durch**

**Review- und Cue-Taste**

**Überspielmöglichkeit von**

**und zu anderen Geräten**

**Automatische Aufnahme-**

**sperre**

**3stelliges Zählwerk**

**Automatische**

**Bandendabschaltung**

**Modell RC 6015 Silber**

**B x H x T in cm: 17 x 12,5 x 4,6**

**Gewicht: ca. 750 g**

## Sonstige Details

Für Compactcassetten bis  
90 Minuten Laufzeit. Auch für  
Musikaufnahmen geeignet.  
Pausentaste für Aufnahme  
und Wiedergabe. Vollauto-  
matische Bandaussteuerung.  
Schneller Vor- und Rücklauf  
auch mit mitlaufendem Ton als  
»Cue« und »Review«. Dadurch  
leichtes Auffinden bestimmter  
Bandstellen. Hochempfind-  
liches, eingebautes Kondens-  
atormikrofon, auch für »leise«  
Sprachaufnahmen geeignet.  
Mithörkontrolle aller Auf-  
nahmen über Ohrhörer. Auf-  
nahmen auch von externen  
Geräten – Radio, Plattenspieler  
o. ä. Anschlüsse für Außen-  
mikrofon/Radio, Fernbedie-  
nung für Start/Stop, Ohrhörer/  
Außenlautsprecher/Verstärker.

## Mitgeliefertes Zubehör

Netzgerät (= Ladegerät),  
4 aufladbare NiCd-Zellen  
(IEC-R6), Überspielkabel,  
Ohrhörer, C 30-Leerkassette,  
Tasche.

## Sonderzubehör fürs Diktat

Fußschalter für Start/Stop,  
Kopfhörer, Stielmikrofon mit  
Fernbedienungsschalter,  
Adapterkabel für Anschluß  
des Sonderzubehörs an andere  
Recorder. (RZ 6016)

## Technische Einzelheiten

0,45 W Ausgangsleistung.  
Lautsprecher mit 57 mm Ø.  
8 Ohm Impedanz. 1,8 W  
Leistungsaufnahme. Über-  
tragungsbereich 250–6300 Hz.  
Gleichlaufschwankung <0,6%.  
Signal-/Rauschabstand >40 dB.  
Übersprechdämpfung >50 dB.



## Technische Daten Farbfernsehgeräte

	FC 403	FC 441	FC 442	FC 444	FC 445	FC 446	FC 447	FC 522	FC 523
<b>Ausstattung</b>									
Precision-Inline-Bildröhre cm	67	56	67	67	67	67	67	51	51
Ablenkwinkel °	110	110	110	110	110	110	110	90	90
Drahtlose Fernbedienung	US	IR	US	IR	US	IR	IR	–	US
Sendersuchautomatik	●	●	●	●	–	●	●	–	●
Computersteuerung	–	●	–	●	–	●	●	–	–
Programmspeicher	16	19	16	19	16	19	19	8	16
Uhrzeitanzeige	–	●	–	●	–	●	●	–	–
Datumanzeige	–	●	–	●	–	●	●	–	–
Programmanzeige (LED-Ziffer)	●	●	●	●	●	●	●	–	●
Programmanzeige (Einzel-LED)	–	–	–	–	–	–	–	●	–
<b>Bedienung am Gerät</b>									
Programmwahl (Selektiv-/Folgewahl)	–/●	–/●	–/●	–/●	●/–	–/●	–/●	●/–	–/●
Impulstaster	P, S	P, S	P, S	P, S	F, H, L	P, S	P, S	–	P, S
Regler	K, A	–	K, A	–	K	–	–	F, H, K, L	K, A
Klangregler/-Taste	–/●	–	–/●	–	●/–	–	–	–	–
AFC (fest/schaltbar)	●/–	●/–	●/–	●/–	–/●	●/–	●/–	–	●/–
Stand-by	●	●	●	●	●	●	●	–	●
<b>Fernbedienung</b>									
Programmwahl (Selektiv-/Folgewahl)	●/–	●/●	●/–	●/●	●/–	●/●	●/●	–	●/–
Programm-Rückruf	–	●	–	●	–	●	●	–	–
Impulstaster	F, H, L	F, H, L, S	F, H, L	F, H, L, S	F, H, L	F, H, L, S	F, H, L, S	–	F, H, L
Computereingabe	–	●	–	●	–	●	●	–	–
Tonstop	●	●	●	●	●	●	●	–	●
Bildautomatik	●	●	●	●	●	●	●	–	●
Audiovision (AV)	●	●	●	●	●	●	●	–	●
Sendersuchautomatik	–	●	–	●	–	●	●	–	–
Klang	–	●	–	●	–	●	●	–	–
Stand-by	●	●	●	●	●	●	●	–	●
<b>Anschlüsse</b>									
Tonbandgerät	●	●	●	●	●	●	●	–	–
Kopfhörer/Außenlautsprecher	●	●	●	●	●	●	●	–	–
Drahtloser Infrarotkopfhörer	○	○	○	○	○	○	○	–	–
PAL/Secam-Konverter (CCIR)-DDR	○	○	○	○	○	○	○	○	○
PAL/Secam-Konverter (Frankreich)	○	–	○	–	○	–	–	–	–
Tuner für Kabel-TV	○	○	○	○	○	○	○	○	○
TV-Spiel (Color/SW)	–/○	○/–	–/○	○/–	–/○	○/–	○/–	–	–
VCR (Antennen-/Videoeingang)	●/○	●/–	●/○	●/–	●/○	●/–	●/–	●/○	●/○
Leistungsaufnahme bei 220 V ~ (W)	180	180	180	180	180	180	180	95	95
Leistungsaufnahme bei Stand-by (W)	12	12	12	12	12	12	12	–	12
Tonausgangsleistung (W)	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Frontlautsprecher (cm)	21 x 9,5	21 x 9,5	21 x 9,5	21 x 9,5	21 x 9,5	18 x 8 5 x 5	21 x 9,5	21 x 9,5	21 x 9,5
Gewicht (kg netto) ca.	43		35		37			23	23
Breite (cm)	79	66,6	75	76	77,7	63,5	77,7	59,4	59,4
Höhe (cm)	52	45,7	52	52	53,8	60,8	53,8	40,2	40,2
Tiefe* (cm)	37,7 +5	37,8 +5	37,2 +5,5	37,2 +5,5	35,2 +7,8	35,2 +7,9	35,2 +7,8	37 +7,7	37 +7,7
Gesamttiefe (cm)	42,7	42,8	42,7	42,7	43	43,1	43	44,7	44,7

● = eingebaut ○ = nachrüstbar – = nicht vorhanden

\*Gehäuse mit Rückwand + vorstehendem Bildschirm

A = Feinabstimmung, F = Farbstärke, H = Helligkeit, K = Kontrast, L = Lautstärke, P = Programm, S = Suchlauf, LED = lichtemittierende Dioden, US = Ultraschall, IR = Infrarot

Alle Farbfernsehgeräte sind nach den Sicherheitsvorschriften des VDE aufgebaut, tragen das VDE-Zeichen und haben das Zertifikat zur Einhaltung der Röntgenverordnung. Sie erfüllen die Störstrahlungsbestimmungen der Deutschen Bundespost und haben die FTZ-Prüfnummer Z 312 C.



## Technische Daten Schwarzweiß-Fernsehgeräte

FC 524	FC 525 FC 535	FC 527 FC 537
58	67	67
110	110	110
US	—	US
●	—	●
—	—	—
16	8	16
—	—	—
—	—	—
●	—	●
—	●	—
—/●	—/●	—/●
P, S	—	P, S
K, A	F, H, K, L	K, A
—	—	—
● —	—	●/—
●	—	●
—	—	—
● —	—	●/—
—	—	—
F, H, L	—	F, H, L
—	—	—
●	—	●
●	—	●
●	—	●
—	—	—
—	—	—
●	—	●
—	—	—
—	—	—
—	—	—
—	—	—
○	○	○
—	—	—
○	○	○
—	—	—
●/○	●/○	●/○
125	125	125
12	—	12
3	3	3
21x9,5	21x9,5	
27	36	34
66,6	75/76	75/76
46	52	52
34 +5	37,2 +5,5	37,2 +5,5
39	42,7	42,7

	FT 405	FT 406	FK 403
Bildröhre (cm)	61	61	44
Bildröhren-Ablenkwinkel °	110°	110°	110°
Steckmoduln	6	6	6
<b>Programmwahl</b>			
Tasten	●	●	●
Sensoren	—	—	—
Programmspeicher	8	8	8
Beleuchtete Programmanzeige (LED)	●	●	●
<b>Bedienung</b>			
Schieberegler	—	—	—
Drehregler	3	3	3
<b>Automatiken</b>			
Elektronische Programmspeicherung	●	●	●
Elektronisch stabilisierte Bildgröße	●	●	●
Elektronisch stabilisierte Spannungsversorgung	●	●	●
Leuchtfleckunterdrückung	●	●	●
Schwarzwertübertragung	●	●	●
Horizontalsynchronisation	●	●	●
Vertikalsynchronisation	●	●	●
Strahlstrombegrenzung	●	●	●
<b>Stromversorgung</b>			
Autobatterie-Anschluß	—	—	—
Leistungsaufnahme bei 220 V (W)	65	65	65
Leistungsaufnahme bei 12 V (W)	—	—	—
Frontlautsprecher (cm)	20,5 x 9	20,5 x 9	13 x 8
Teleskopantenne	—	—	●
<b>Gewichte</b>			
Gewicht (kg netto) ca.	22	22	12
<b>Maße</b>			
Breite (cm)	70,4	70,4	52
Höhe (cm)	48,2	48,2	36
Tiefe* (cm)	34,1 +4,6	34,1 +4,6	28 +4
Gesamttiefe (cm)	38,7	38,7	32

● = eingebaut ○ = nachrüstbar – = nicht vorhanden  
\*Gehäuse mit Rückwand + vorstehendem Bildschirm





**Siemens**  
**hat auch ein vielseitiges HiFi-Programm.**  
**Fragen Sie Ihren Fachhändler.**